

# Portable CD Player

## Manual de instruções

### Informações sobre o código de área

O código de área do leitor que adquiriu aparece na parte superior esquerda da etiqueta com o código de barras da caixa. Para obter informações sobre os acessórios fornecidos com o leitor, verifique o código de área do seu modelo e consulte a secção "Acessórios fornecidos" no fim deste manual.



"WALKMAN" é uma marca comercial da Sony Corporation.

D-EQ550

Sony Corporation ©2001 Printed in China

## AVISO

**Para evitar riscos de incêndio ou choques eléctricos; não exponha o leitor à chuva ou humidade.**

Não instale o aparelho num espaço fechado, como por exemplo, uma estante ou um armário.

Para evitar incêndios, não cubra as aberturas de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Ademais, não coloque velas acesas sobre o aparelho.

Para evitar riscos de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

Em alguns países podem existir leis sobre a maneira de deitar fora as pilhas usadas com este produto. Consulte as autoridades locais.

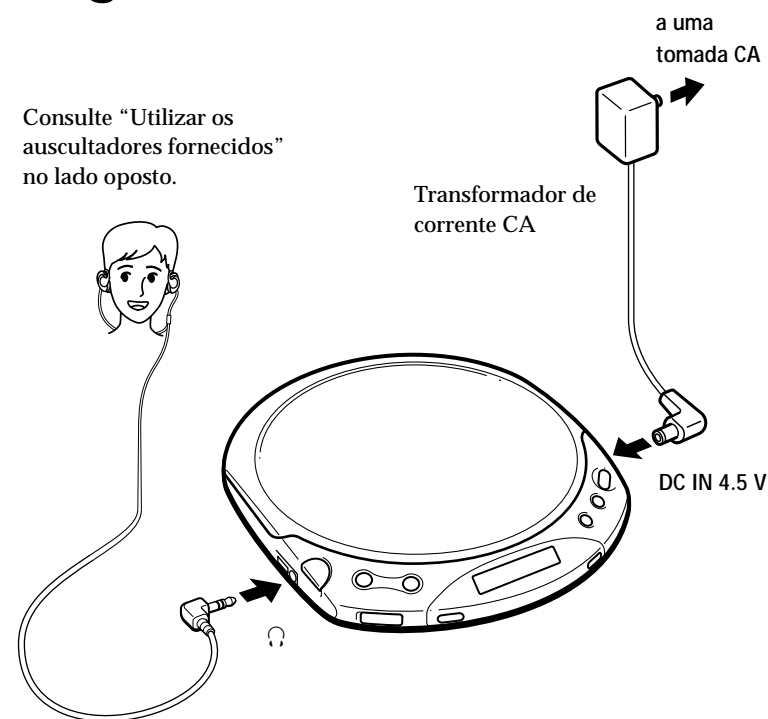
## CUIDADO

- RADIACÃO LASER INVISÍVEL QUANDO ABERTO
- NÃO OLHE PARA O RAIOS NEM OBSERVE DIRECTAMENTE COM INSTRUMENTOS ÓPTICOS

# Ouvir imediatamente um CD!

Se desejar ouvir um CD agora mesmo, opte por usar o seu leitor de CD ligado à corrente. Também pode utilizá-lo com pilhas secas (ver "Fontes de alimentação" no verso).

## 1 Ligar



Consulte "Utilizar os auscultadores fornecidos" no lado oposto.

Transformador de corrente CA

a uma tomada CA

DC IN 4.5 V

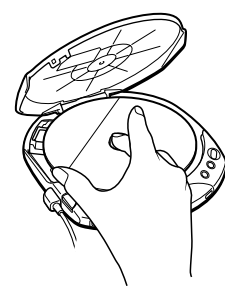
Para	Carregue
Reproduzir (a partir do ponto em que parou)	▶▶▶
Reproduzir (a partir da primeira faixa)	▶▶▶ durante 2 segundos ou mais
Stop	■
Localizar o início da faixa actual (AMS <sup>*1</sup> )	uma vez em ◀◀◀
Localizar o início das faixas anteriores (AMS)	várias vezes em ◀◀◀ <sup>*2</sup>
Localizar o início da faixa seguinte (AMS)	uma vez em ▶▶▶ <sup>*2</sup>
Localizar o início das faixas seguintes (AMS)	várias vezes em ▶▶▶ <sup>*2</sup>
Avançar rapidamente	Sem soltar ▶▶▶
Retroceder rapidamente	Sem soltar ◀◀◀

<sup>\*1</sup>AMS = Sensor automático de música

<sup>\*2</sup>Depois de reproduzida a última faixa, pode voltar ao início da primeira faixa carregando em ▶▶▶. Da mesma forma, se estiver na primeira faixa, pode localizar a última faixa carregando em ◀◀◀.

### Para retirar o CD

Carregue no pivot e retire o CD.



### Visor

- Quando carregar em ▶▶▶, aparecem o número total de faixas do CD e o tempo total de reprodução.
- Durante a reprodução, aparece no visor o número de faixa e o tempo de reprodução decorrido da faixa actual.

### Se o volume não aumentar

Se a indicação "AVLS" piscar no visor, carregue sem soltar em SOUND até "AVLS" desaparecer do visor. Para obter mais informações, consulte "Para proteger os ouvidos (AVLS)."

### Acerca de CD-Rs/CD-RWs

Este leitor de CD pode reproduzir CD-Rs/CD-RWs gravados no formato CD-DA\*, mas a capacidade de reprodução pode variar em função da qualidade do disco e das condições do dispositivo de gravação.

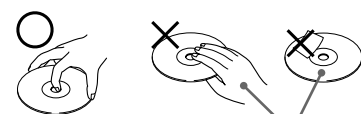
\* CD-DA é a abreviatura de Compact Disc Digital Audio. É uma norma de gravação utilizada para os CDs de áudio.

### Se fechar a tampa do leitor de CD com a fonte de alimentação ligada

Enquanto a indicação "disc" pisca no visor, o CD começa a rodar e pára depois do leitor de CD ler as informações do disco. Isto faz diminuir o tempo que é necessário esperar até que a reprodução comece.

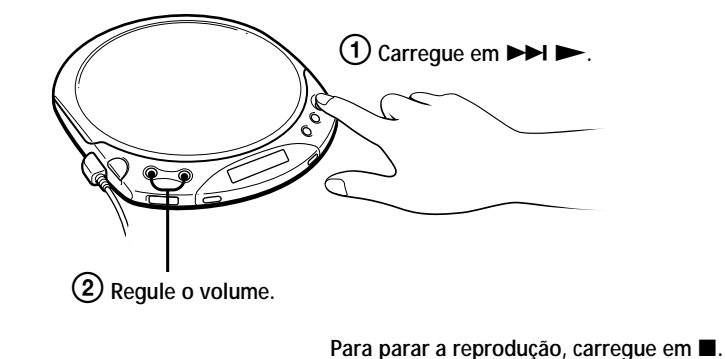
### Notas sobre o manuseamento dos CDs

- Para manter o CD limpo, pegue-lhe com cuidado pelas bordas. Não toque na superfície do CD.
- Não cole papel nem fita adesiva no CD.
- Não exponha o CD à luz solar directa ou a fontes de calor, por exemplo, saídas de ar quente. Não deixe o CD dentro de um automóvel estacionado ao sol.



Assim não

## 3 Reproduzir

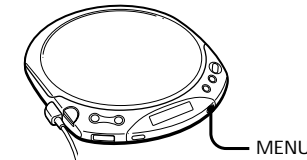


Para parar a reprodução, carregue em ■.

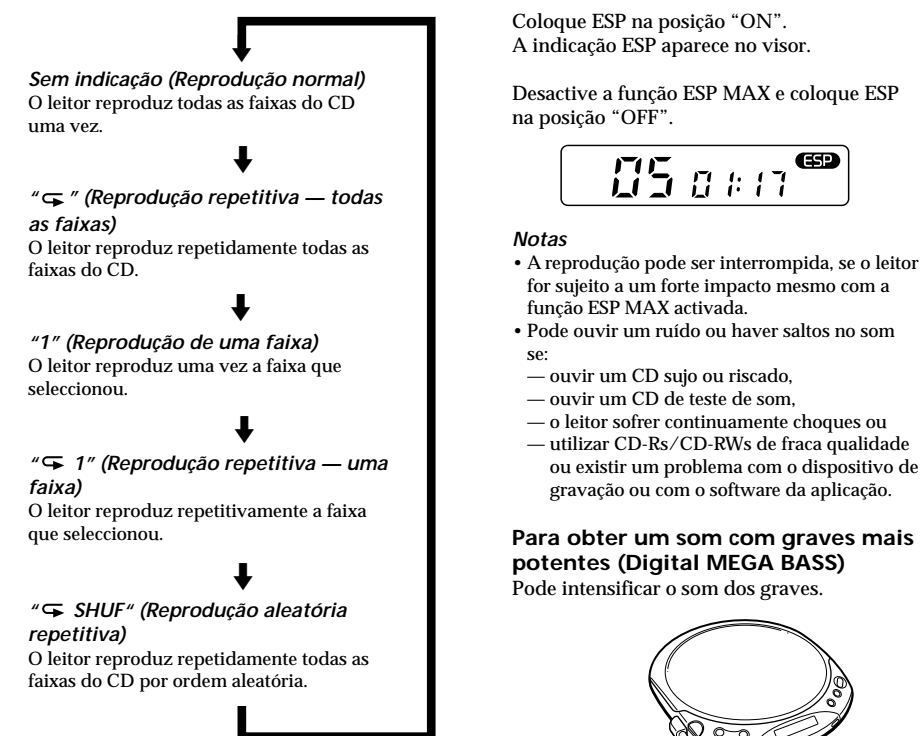
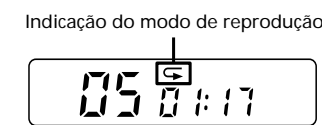
## ▶Outras operações

### Seleccionar o modo de reprodução

Tem disponíveis os seguintes cinco modos de reprodução: "Reprodução normal", "Reprodução repetitiva — todas as faixas", "Reprodução de uma faixa", "Reprodução repetitiva — uma faixa" e "Reprodução aleatória repetitiva".



Carregue em MENU durante a reprodução. Sempre que carregar na tecla, a indicação do modo de reprodução que aparece no visor muda pela ordem seguinte:



**Sem indicação (Reprodução normal)**  
O leitor reproduz todas as faixas do CD uma vez.

**"REPEAT" (Reprodução repetitiva — todas as faixas)**  
O leitor reproduz repetidamente todas as faixas do CD.

**"1" (Reprodução de uma faixa)**  
O leitor reproduz uma vez a faixa que seleccionou.

**"1" (Reprodução repetitiva — uma faixa)**  
O leitor reproduz repetitivamente a faixa que seleccionou.

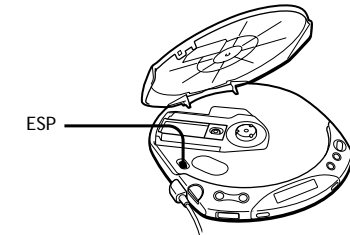
**"SHUFF" (Reprodução aleatória repetitiva)**  
O leitor reproduz repetidamente todas as faixas do CD por ordem aleatória.

## Utilizar outras funções

### Maximizar o desempenho da função de protecção contra saltos do som (ESP MAX)

A função ESP (Electronic Shock Protection) minimiza os saltos do som, utilizando uma memória temporária que guarda a música e volta a reproduzi-la se ocorrer um choque. O sistema ESP MAX é uma tecnologia extremamente sofisticada. Graças à leveza e ao aperfeiçoamento das características anti-choque do bloco óptico, este sistema recupera dos saltos no som muito mais depressa do que a tecnologia convencional, como os sistemas ESP ou ESP<sup>2</sup>.

\* Embora o ESP MAX forneça uma excelente protecção, os saltos no som podem ocorrer ocasionalmente.



Coloque ESP na posição "ON". A indicação ESP aparece no visor.

Desactive a função ESP MAX e coloque ESP na posição "OFF".

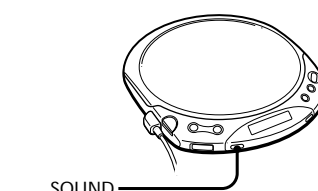


### Notas

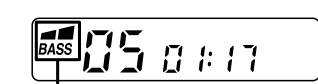
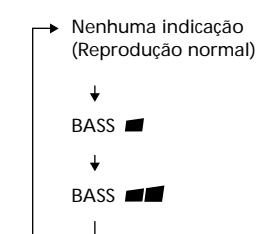
- A reprodução pode ser interrompida, se o leitor for sujeito a um forte impacto mesmo com a função ESP MAX activada.
- Pode ouvir um ruído ou haver saltos no som se:
  - ouvir um CD sujo ou riscado,
  - ouvir um CD de teste de som,
  - o leitor sofrer continuamente choques ou
  - utilizar CD-Rs/CD-RWs de fraca qualidade ou existir um problema com o dispositivo de gravação ou com o software da aplicação.

### Para obter um som com graves mais potentes (Digital MEGA BASS)

Pode intensificar o som dos graves.



Carregue em SOUND para seleccionar "BASS ■" ou "BASS ■■".



O modo de som seleccionado aparece no visor.

"BASS ■■" intensifica ainda mais o som dos graves do que "BASS ■".

### Nota

- Se o som apresentar distorções durante a utilização da função SOUND, reduza o volume.

### Para desactivar o som do sinal sonoro da função

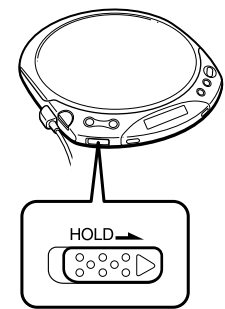
Pode desactivar o som do sinal sonoro que se ouve nos auscultadores/auriculares quando activa as várias funções do leitor.

- 1 Desligue a fonte de alimentação (transformador de CA ou pilhas secas) do leitor de CD.
- 2 Ligue a fonte de alimentação enquanto carrega em ■.

Para activar o som do sinal sonoro Desligue a fonte de alimentação e volte a ligá-la sem carregar em ■.

## Para bloquear os botões

Pode bloquear o leitor para evitar o seu funcionamento accidental.



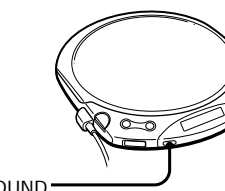
Faça deslizar HOLD na direcção indicada pela seta.

Quando carregar num botão qualquer a indicação "Hold" aparece no visor não sendo possível utilizar o leitor.

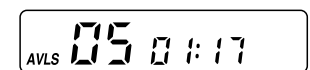
Para desbloquear, faça deslizar HOLD na direcção oposta à indicada pela seta.

## Para proteger os ouvidos (AVLS)

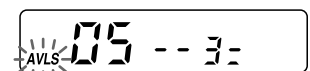
A função AVLS (Sistema automático de limitação de volume) mantém o volume máximo a um nível reduzido para não afectar a audição.



Carregue sem soltar SOUND até aparecer a indicação "AVLS" no visor.



Se aumentar o volume para "3-+", não consegue aumentá-lo mais.



Se quiser aumentar o volume para um nível superior a "3-+", carregue sem soltar SOUND até a indicação "AVLS" desaparecer do visor.

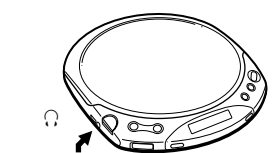
\* Para os clientes em França O nível do volume de som está regulado para "5-".

### Nota

- Se utilizar a função de som e a função AVLS ao mesmo tempo, pode provocar distorções no som. Se isso acontecer, diminua o volume de som.

## Ligar a outro equipamento estéreo

Pode ouvir o CD através de outro equipamento estéreo ou gravar um CD numa cassette. Consulte o manual de instruções do equipamento para obter mais informações. Antes de efectuar as ligações, desligue todos os componentes que constituem o sistema.



Sistema estéreo, gravador de cassetes, etc.

Sistema estéreo, gravador de cassetes, etc.

### Notas

- Antes de reproduzir o CD, reduza o volume do componente ligado para não danificar os altifalantes.
- Se aumentar o volume para um nível superior a "8-", o som pode ficar distorcido.

